

IM2042
08/2012
Rev 0

VIKING™ SÉRIE 1840 CASQUES À OBSCURCISSEMENT AUTOMATIQUE

MANUEL D'UTILISATION



EUROPE

LES GRAPHISMES PEUVENT VARIER



LINCOLN®
ELECTRIC

LINCOLN ELECTRIC EUROPE S.L.
c/o Balmes, 89 - 8^o 2^a, 08008 Barcelona, Spain
www.lincolnelectric.eu

Déclaration de conformité



Lincoln Electric Europe

Déclare que le casque de soudage :

Viking série 1840

est conforme à la directive suivante :

89/686 EWG

et qu'il a été conçu en conformité avec les normes suivantes :

EN 379, EN 166, EN 175



1st August 2012

Pietro Terranova

Accessories Product Manager EMEA

Lincoln Electric Europe S.L, c/o Balmes, 89 – 8^o 2^a, 08008 Barcelona, Spain

12/05

MERCI d'avoir choisi la **QUALITÉ** des produits Lincoln Electric.

- Vérifier que ni l'équipement ni son emballage ne sont endommagés. Toute réclamation pour matériel endommagé doit être immédiatement notifiée au revendeur.
- Noter ci-dessous toutes les informations nécessaires à l'identification de l'équipement. Le nom du modèle ainsi que les numéros de référence et de série figurent sur la plaque signalétique du produit.

Nom du modèle :

.....
Numéros de référence et de série :

..... |
Lieu et date d'acquisition :

INDEX FRANÇAIS

Sécurité	1
Préparation et instructions d'utilisation	2
Informations relatives au casque	3
Caractéristiques	5
Consignes d'utilisation	6
Fonctionnement/caractéristiques de la cartouche	7
Marquage	8
Guide de sélection des teintes	9
Remplacement de la cartouche et du verre	10
Guide de résolution des problèmes	11
WEEE	12
Pièces de rechange	12
Garantie	12
Pièces de rechange	13



AVERTISSEMENT

Cet équipement doit être utilisé par du personnel qualifié. Veiller à ce que toutes les procédures d'installation, d'utilisation, d'entretien et de réparation ne soient effectuées que par une personne qualifiée. Il est nécessaire de lire et de comprendre ce manuel avant d'utiliser cet équipement. Le non-respect des consignes figurant dans ce manuel peut conduire à une détérioration de l'équipement ou à des dommages corporels qui peuvent étre graves voire mortels. Il est nécessaire de lire et de comprendre les explications relatives aux symboles de sécurité figurant ci-dessous. Lincoln Electric décline toute responsabilité en cas de détérioration due à une installation incorrecte, à un manque d'entretien ou à une utilisation anormale.

	<p>AVERTISSEMENT : Ce symbole indique que les consignes doivent être respectées pour éviter tout risque de dommage corporel ou de détérioration de cet équipement. L'utilisateur doit assurer sa propre protection et celle d'autrui vis-à-vis des risques de blessures graves voire mortelles.</p>
	<p>LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS : Il est nécessaire de lire et de comprendre ce manuel avant d'utiliser cet équipement. Le soudage à l'arc peut être dangereux. Le non-respect des consignes figurant dans ce manuel peut conduire à une détérioration de l'équipement ou à des dommages corporels qui peuvent étre graves voire mortels.</p>
	<p>UNE ÉLECTROCUTION PEUT ÊTRE MORTELLE : Les équipements de soudage génèrent de la haute tension. Ne jamais toucher l'électrode, la pince de masse ou les pièces à souder raccordées lorsque cet équipement est sous tension. L'utilisateur doit s'isoler de ces éléments.</p>
	<p>ÉQUIPEMENTS À ALIMENTATION ÉLECTRIQUE : Couper l'alimentation du poste à l'aide du disjoncteur du coffret à fusibles avant toute intervention sur cet équipement. Mettre cet équipement à la terre conformément à la réglementation en vigueur.</p>
	<p>ÉQUIPEMENTS À ALIMENTATION ÉLECTRIQUE : Vérifier régulièrement l'état des câbles d'alimentation, de soudage et de masse. En cas de détérioration de l'isolant, remplacer le câble Immédiatement. Ne pas poser pas le porte-électrode directement sur la table de soudage ou sur une surface en contact avec la pince de masse afin d'éviter tout risque d'allumage accidentel d'un arc.</p>
	<p>LES CHAMPS ÉLECTRIQUES ET MAGNÉTIQUES PEUVENT ÊTRE DANGEREUX : Tout courant électrique circulant dans un conducteur génère des champs électriques et magnétiques (EMF). Ceux-ci peuvent produire des interférences avec certains pacemakers. Il est donc recommandé aux soudeurs porteurs d'un pacemaker de consulter leur médecin avant d'utiliser cet équipement.</p>
	<p>CONFORMITÉ CE : Cet équipement est conforme aux Directives Européennes.</p>

 <p>Optical radiation emission Category 2 (EN 12198)</p>	<p>RAYONNEMENT OPTIQUE ARTIFICIEL : Conformément aux exigences de la Directive 2006/25/CE et de la norme EN 12198, cet équipement est classé en catégorie 2. Cela rend obligatoire le port d'équipements de protection individuelle (EPI) avec filtre de niveau de protection 15 maximum conformément à la norme EN169.</p>
	<p>LES FUMÉES ET LES GAZ PEUVENT ÊTRE DANGEREUX : Le soudage peut produire des fumées et des gaz dangereux pour la santé. Éviter de les respirer et utiliser une ventilation ou un système d'aspiration suffisants pour évacuer les fumées et les gaz de la zone de respiration.</p>
	<p>LE RAYONNEMENT DE L'ARC PEUT OCCASIONNER DES BRÛLURES : Utiliser un masque doté d'un filtre approprié pour protéger les yeux contre les projections et le rayonnement de l'arc pour souder ou observer l'arc. Afin de protéger leur peau, le soudeur et ses aides doivent porter des vêtements appropriés fabriqués dans des matériaux robustes et ignifugés. Protéger les personnes qui se trouvent à proximité de l'arc en leur fournissant des écrans ininflammables appropriés et en les avertissant de ne pas regarder l'arc et de ne pas s'y exposer pendant le soudage.</p>
	<p>LES ÉTINCELLES DUES AU SOUDAGE PEUVENT ENTRAÎNER UN INCENDIE OU UNE EXPLOSION : Éloigner toute matière inflammable de la zone de soudage et s'assurer qu'un extincteur est disponible à proximité. Les étincelles et les projections de soudage peuvent aisément atteindre des zones voisines via de petites fissures ou ouvertures. Ne pas souder sur des réservoirs, fûts, containers ou autres matériaux avant d'avoir vérifié qu'ils ne contiennent pas de vapeurs inflammables et que l'opération ne générera pas de vapeurs toxiques. Ne jamais utiliser cet équipement dans un environnement où sont présents des gaz inflammables, des vapeurs ou liquides combustibles.</p>
	<p>LES MATÉRIAUX SOUDÉS PEUVENT OCCASIONNER DES BRÛLURES : Le soudage génère une forte chaleur. Les surfaces chaudes et les matériaux de la zone de travail peuvent occasionner de graves brûlures. Utiliser des gants et des pinces pour toucher ou déplacer les matériaux dans cette zone.</p>
	<p>SÉCURITÉ : Cet équipement est conçu pour fournir de l'énergie électrique destinée à des opérations de soudage effectuées dans des environnements présentant un risque accru d'électrocution.</p>

Préparation et instructions d'utilisation

Généralités

Les casques de soudage 700G / 1840 ADF procurent une protection adéquate des yeux pendant le soudage. Ils assurent une protection permanente contre le rayonnement ultraviolet (UV) et infrarouge (IR) avant et après obscurcissement.

- Le degré d'obscurcissement des casques 700G / 1840 ADF a été étudié de façon à protéger les yeux du soudeur contre les lésions oculaires susceptibles d'être occasionnées par l'arc de soudage.
- Il est interdit de regarder directement l'arc de soudage. Le rayonnement de l'arc est très dangereux. Il peut provoquer de douloureuses conjonctivites et des lésions irréversibles des pupilles.

- Le casque de soudage 700G / 1840 ADF permet au soudeur d'observer l'arc de soudage avec une grande précision. Il n'est pas nécessaire de le relever et de l'abaisser pendant le soudage. Les deux mains restent libres et, en raison de sa légèreté, le casque réduit la fatigue et procure un gain de temps évident.

Le casque de soudage est livré prêt à l'emploi. Il reste seulement à ajuster le serre-tête confortable. Dès que l'arc s'établit, le filtre s'obscurcit automatiquement.

Avant soudage

- Vérifier que le verre de protection avant et son cadre sont bien en place.
- Sélectionner le niveau d'obscurcissement requis pour la teinte de filtre à l'aide du bouton approprié.
- Ajuster le serre-tête afin que le casque soit bien en place sur la tête aussi bas que possible et à proximité du visage. Ajuster l'angle du casque en position abaissée en tournant le mécanisme du harnais.

Caractéristiques particulières

- Les yeux sont toujours protégés contre les rayons ultraviolets et infrarouges, quel que soit le niveau d'obscurcissement.
- Le temps de commutation du filtre de l'état foncé à l'état clair peut être ajusté manuellement. Grâce à un bouton de temporisation, le temps d'ouverture peut être réglé sur rapide ou sur lent. Avant de souder, ajuster la temporisation en fonction du procédé de soudage utilisé afin de protéger les yeux contre la lumière due à l'incandescence résiduelle des matériaux mis en œuvre. Le délai d'ouverture le plus rapide est de 0,1 s.
- Il est possible de réajuster l'obscurcissement en cours de soudage en agissant sur le bouton approprié.

Remarque importante

- Les casques ne doivent être utilisés que pour protéger les yeux et le visage du rayonnement et des projections.
- La responsabilité de Lincoln Electric ne saurait être engagée si le casque est utilisé dans un autre but ou de façon incorrecte. Les casques de la série Viking ne conviennent pas pour les applications de soudage laser et de soudage aux gaz.
- Un casque ne doit jamais être placé sur des surfaces chaudes.
- Ne jamais ouvrir ou altérer le filtre d'obscurcissement.
- Protéger le filtre de tout contact avec des liquides et des matériaux susceptibles de le souiller.
- Nettoyer régulièrement la surface du filtre.
- Toujours maintenir les capteurs et les cellules solaires en parfait état de propreté
- Remplacer régulièrement le verre protecteur par un composant Lincoln Electric d'origine.



AVERTISSEMENT

- Ne pas quitter le poste de travail avec le casque abaissé en position, car une surface illuminée pourrait provoquer l'obscurcissement inattendu du filtre.
- Les casques ne doivent jamais être utilisés comme des lunettes de soleil pour conduire, car ils pourraient être à l'origine d'une identification incorrecte de la couleur des feux de circulation.
- Des matériaux susceptibles d'entrer en contact avec la peau du porteur pourraient provoquer des réactions allergiques aux personnes sensibles.
- Les protections oculaires portées par dessus des lunettes de vue risquent de transmettre des impacts en créant ainsi un risque pour le porteur.

Informations relatives au casque

Ce casque de soudage à obscurcissement automatique passe automatiquement d'un état clair (teinte DIN4) à un état foncé (teinte DIN9-13) lorsque l'arc de soudage s'établit.

Il revient automatiquement à un état clair lorsque l'arc est coupé.

Utiliser la teinte indiquée dans le tableau en fonction de l'application de soudage (voir page 8).

- Température de fonctionnement : -10 °C ~ 55 °C (14 °F ~ 131 °F)
- Ne pas utiliser ni ouvrir le filtre à obscurcissement automatique s'il est endommagé sous l'effet de chocs, de vibrations ou de pression.
- Toujours maintenir les capteurs et les cellules solaires en parfait état de propreté. Nettoyer la cartouche de filtre avec une solution d'eau savonneuse et un chiffon doux qui doit être humide mais non imbibé.

Ce casque de soudage à obscurcissement automatique est conçu pour une utilisation en soudage à l'arc sous protection gazeuse, en soudage TIG, en soudage manuel à l'électrode enrobée ou en découpe plasma ou de type arc-air.

La cartouche offre une protection contre le rayonnement UV et IR nocif, que le filtre soit dans l'état clair ou foncé.

La cartouche contient deux capteurs conçus pour détecter la lumière émise par l'arc de soudage et déclencher l'obscurcissement du verre jusqu'à une teinte de soudage sélectionnée.

- Ne pas utiliser de solvants ou de détergent abrasif.
- Si le verre de protection est couvert de projections ou de saletés, le remplacer immédiatement.
- Utiliser uniquement les pièces de rechange spécifiées dans le présent manuel.
- N'utiliser le casque qu'après avoir monté correctement les verres de protection intérieur et extérieur.

Caractéristiques

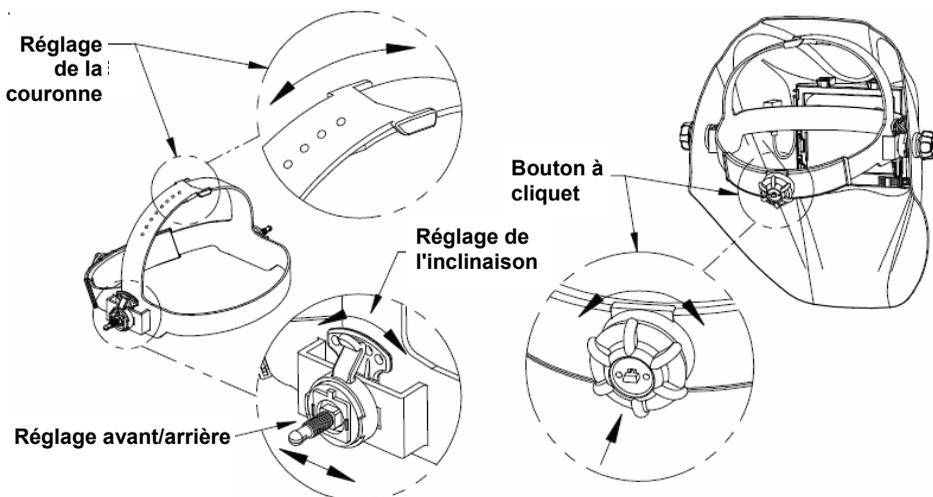
N° de modèle : 700G / 1840 ADF

Classe optique	1 / 1 / 1 / 2
Surface de visualisation LCD	96 x 47 mm (3,78 x 1,85")
Taille de la cartouche	110 x 90 mm (4,33 x 3,54")
Protection UV/IR	Jusqu'à la teinte DIN 16 en permanence
Capteurs d'arc	2
Teinte état clair	DIN 4
Teintes de soudage variables	DIN 9 à 13 + Grind (meulage)
Réglage de la teinte	Bouton externe - réglage intégral
Alimentation électrique	Cellules solaires - Aucune pile requise
Marche/arrêt	Entièrement automatique
Durée de commutation de clair à foncé	0,00004 s (1/25 000 s)
Contrôle de sensibilité	Variable
Contrôle de temporisation (foncé à clair)	0,1 s min. ~ 1,0 s max.
Intensité TIG	5 A
Température de fonctionnement	-10 °C ~ 55 °C (14 °F ~ 131 °F)
Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C (-4 °F ~ 158 °F)
Poids total	Noir 532,5 g (18,8 oz) Décoré 552,0 g (19,5 oz)
Conformité ⁽¹⁾	EN166, EN175, EN379 DINplus, CE, CSA, ANSI Z87.1

⁽¹⁾La conformité du harnais avec l'ANSI Z87.1 s'entend sans le bandeau absorbant.

Consignes d'utilisation

Réglage du harnais



RÉGLAGE DU TOUR DE TÊTE : Pour **SERRER LE HARNAIS**, appuyer sur le bouton à cliquet et le tourner pour ajuster au tour de tête souhaité. Ce bouton est situé à l'arrière du casque. **Pour RÉGLER LA COURONNE DU HARNAIS**, ajuster jusqu'à la position la plus confortable puis insérer le téton dans le trou le plus proche pour verrouiller.

INCLINAISON : Le réglage de l'inclinaison est situé du côté droit du casque. Desserrer le bouton droit de tension du harnais et tirer l'extrémité supérieure du levier de réglage vers l'extérieur jusqu'à ce que le téton de blocage sorte de son encoche. Ensuite, faire tourner le bouton vers le haut ou vers le bas jusqu'à la position d'inclinaison souhaitée. Une fois relâché, le téton s'engagera automatiquement en bloquant le casque à la position souhaitée.

RÉGLAGE AVANT/ARRIÈRE : Réglage de la distance entre le visage de l'utilisateur et le verre. Pour régler, desserrer les boutons de tension extérieurs et faire coulisser vers l'avant ou vers l'arrière à la position souhaitée, puis resserrer.

REMARQUE : Pour une utilisation correcte, veiller à effectuer le même réglage des deux côtés

Fonctionnement/caractéristiques de la cartouche

Réglage de teinte variable

Il est possible de régler la teinte à un niveau compris entre 9 et 13 en fonction du procédé de soudage ou de l'application (voir le tableau de sélection de la teinte à la page 8). Le bouton de réglage de teinte variable est monté à l'extérieur du casque. Il est possible de sélectionner le mode **GRIND (meulage)** en tournant le bouton de réglage de la teinte en sens inverse d'horloge jusqu'à ce qu'un déclic soit perceptible.

Le mode meulage est destiné uniquement au meulage et non au soudage.

Bouton de sensibilité (SENSITIVITY)

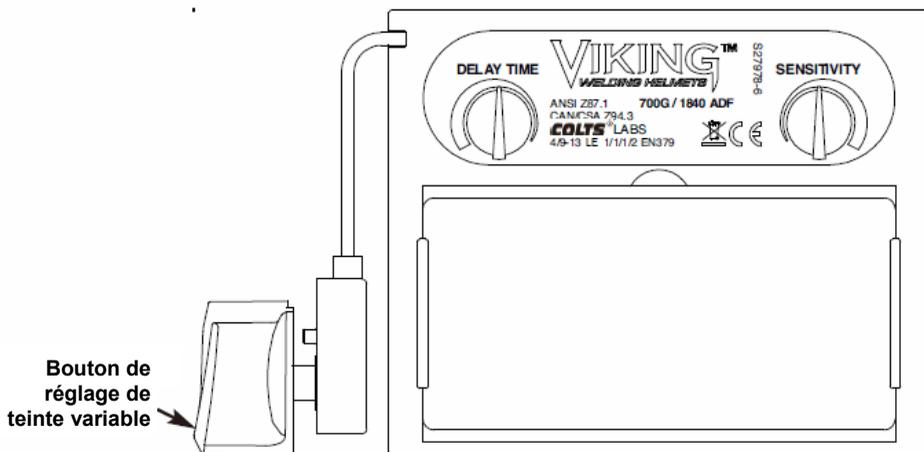
Il est possible de régler le capteur de lumière en tournant le bouton **SENSITIVITY (sensibilité)** vers la gauche ou vers la droite, comme illustré sur la figure ci-dessous. Pour une utilisation normale, il est habituel de tourner le bouton à fond vers la droite, c'est-à-dire sur le réglage **le plus élevé**. Lorsque l'on utilise le casque en présence d'une lumière ambiante excessive ou à proximité d'un autre appareil de soudage, il est préférable d'utiliser un réglage **moins élevé** en tournant le bouton vers la gauche pour réduire la sensibilité.

Bouton de temporisation (DELAY TIME)

Cette commande est destinée à protéger les yeux du soudeur vis-à-vis du rayonnement important qui subsiste juste après l'arrêt du soudage. La plage de réglage du bouton **DELAY TIME** permet de créer une temporisation entre l'état foncé et l'état clair comprise entre 0,1 seconde et 1,0 seconde. En tournant le bouton **DELAY TIME** à fond vers la gauche, on obtient la temporisation maximale (1,0 seconde). Ce réglage est recommandé pour les applications à fort ampérage dans lesquelles le bain de soudage reste très brillant après coupure de l'arc et pour les situations dans lesquelles un obstacle risque de s'interposer momentanément entre le capteur du filtre et l'arc de soudage.

Énergie solaire

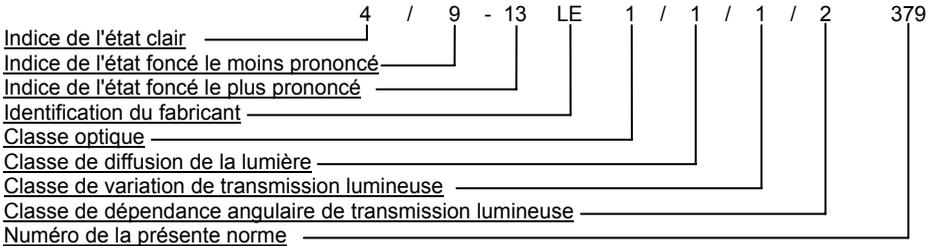
Ce casque est alimenté par l'énergie solaire. Il ne comporte pas de piles à remplacer par l'utilisateur.



Marquage

Le casque et le filtre à obscurcissement automatique reçoivent un marquage approprié.
La classification pour la protection des yeux et du visage s'appuie sur les normes EN379, EN175 et EN166.

Casque de soudage à obscurcissement automatique LINCOLN 700G / 1840 ADF



Marquage sur le casque :

« LE EN 175 B » :
 LE : identification du fabricant
 EN 175 : numéro de la présente norme
 B : résistance aux chocs de moyenne énergie

Marquage sur le verre de protection avant :

« LE B » :
 LE : identification du fabricant
 B : résistance aux chocs de moyenne énergie

Marquage sur le verre de protection intérieur :

« LE 1 B » :
 LE : identification du fabricant
 1 : classe optique
 B : résistance aux chocs de moyenne énergie

DIN CERTCO Gesellschaft fuer
 Konformitaetsbewertung mbH
 Alboinstrasse 56
 12103 Berlin

Numéro d'organisme notifié 0196

TOUJOURS EFFECTUER UN ESSAI AVANT SOUDAGE POUR ÊTRE SÛR QUE LA CARTOUCHE DE FILTRE EST CHARGÉE. Il est possible de placer le casque au soleil pour charger la cartouche. Ne pas stocker le casque dans une armoire ou un endroit sombre pendant de longues périodes. Pendant le soudage, la lumière émise par l'arc charge également la cartouche de filtre.

Guide de sélection des teintes

Numéros de teinte recommandés selon EN 379 : 2003

INTENSITÉ EN AMPÈRES	PROCÉDÉ								
	ÉLECTRODE ENROBÉE	MAG	TIG	MIG	MIG SUR ALLIAGES LÉGERS	GOUGEAGE ARC-AIR	DÉCOUPE PLASMA	SOUDAGE À L'ARC MICRO-PLASMA	
600		14							600
500	14								500
450					14				450
400		13			13				400
350				13					350
300			12		12		13		300
250		12		12		12		12	250
225					11		12		225
200						11		12	200
175		11		11				11	175
150					10				150
125		10					10		125
100				10					100
70		9							70
60				9					60
40					9				40
30		8				10			30
15									15
10				8					10
6									6
2									2

Si le casque utilisé ne comporte aucune des teintes indiquées ci-dessus, il est recommandé d'utiliser la teinte plus foncée la plus proche.

Remplacement de la cartouche et du verre

Remplacement du verre de protection transparent avant : Remplacer le verre de protection avant s'il est endommagé. Retirer l'ensemble porte-filtre comme illustré sur la figure 1. Retirer le verre de protection avant du casque. Retirer avec soin le joint du verre de protection. Monter un verre de protection neuf dans le joint et remonter sur le casque. Veiller à remonter le verre de protection et le joint dans l'ordre inverse du démontage.

Remplacement du verre transparent intérieur : Remplacer le verre transparent intérieur s'il est endommagé. Retirer l'ensemble porte-filtre comme illustré sur la figure 1. Retirer la cartouche d'obscurcissement du porte-filtre. Introduire un ongle dans le renforcement au-dessus de la fenêtre de visualisation de la cartouche et incliner le verre vers le haut jusqu'à ce qu'il se dégage des bords de la fenêtre de visualisation de la cartouche.

Remplacement de la cartouche d'obscurcissement : Retirer l'ensemble porte-filtre du casque. Voir la figure 1. Faire fléchir l'extrémité supérieure du porte-filtre pour permettre de retirer la cartouche de filtre du cadre. Monter la cartouche de filtre neuve dans le cadre comme illustré sur la figure 2 ci-dessous. Vérifier que la cartouche de filtre est correctement insérée dans le porte-filtre comme illustré. Monter l'ensemble porte-filtre dans le casque.

Positionner le bouton de réglage des teintes à l'intérieur du casque avec l'axe en saillie à travers le trou. De l'extérieur du casque, positionner le cadran sur l'axe du bouton et immobiliser ce dernier sur le casque, tourner l'axe en sens inverse d'horloge jusqu'à ce qu'un déclic soit perceptible, puis monter le bouton de réglage de la teinte avec l'index positionné sur l'indication **GRIND (meulage)** du cadran.

MONTAGE D'UNE LOUPE :

Faire simplement coulisser la loupe dans le rail court situé sur les côtés du porte-filtre comme illustré sur la figure 3. Il est nécessaire de retirer la cartouche du porte-filtre pour monter la loupe.

Nettoyage : Nettoyer le casque en l'essuyant avec un chiffon doux. Nettoyer régulièrement les surfaces de la cartouche. Ne pas utiliser des solutions de nettoyage trop puissantes. Nettoyer les capteurs et les cellules solaires avec une solution d'eau savonneuse et un chiffon propre, puis essuyer à sec avec un chiffon non pelucheux. Ne pas immerger la cartouche dans de l'eau ou dans une autre solution.

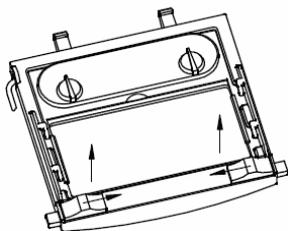


Figure 1

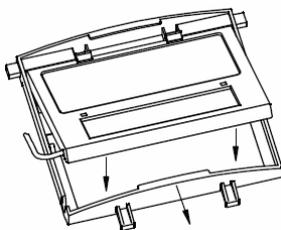


Figure 2

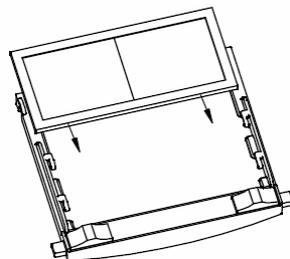


Figure 3

Guide de résolution des problèmes

Tester la cartouche d'obscurcissement avant soudage en orientant l'avant de la cartouche vers une source de lumière vive. Ensuite, couvrir puis découvrir rapidement les capteurs avec les doigts. La cartouche devrait s'obscurcir momentanément lorsque le capteur est découvert. Il est également possible d'utiliser un allume-gaz pour chalumeau.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION	
Il est difficile de voir à travers le filtre.	Verre de protection avant sale.	Nettoyer ou remplacer le verre de protection avant.	
	Cartouche sale.	Nettoyer la cartouche d'obscurcissement automatique avec une solution d'eau savonneuse et un chiffon doux.	
Le filtre ne s'obscurcit pas lorsque l'arc s'établit.	La sensibilité est réglée à une valeur trop faible.	Régler la sensibilité au niveau requis.	
	Verre de protection avant sale.	Nettoyer ou remplacer le verre de protection avant.	
	Le verre de protection avant est endommagé.	Vérifier si le verre de protection avant est fissuré ou piqué. Le remplacer si nécessaire.	
	Les cellules solaires ou les capteurs sont obstrués.	Veiller à ne pas obstruer les capteurs ou les cellules solaires avec le bras ou d'autres éléments pendant le soudage. Corriger la position afin que les capteurs soient directement exposés à l'arc de soudage.	
	Mode GRIND (meulage) sélectionné.	Vérifier que la teinte appropriée est sélectionnée.	
Le filtre s'obscurcit alors que l'arc n'est pas établi.	La sensibilité est réglée à une valeur trop élevée.	Régler la sensibilité au niveau requis.	
Le filtre reste sombre une fois la soudure terminée.	La durée de temporisation est trop grande.	Régler la durée de temporisation au niveau requis.	
 AVERTISSEMENT			
	Le filtre est fissuré.	Cesser d'utiliser ce produit en présence d'un tel problème. La protection contre le rayonnement UV/IR risque d'être compromise, ce qui créerait un risque de brûlure des yeux et de la peau.	
	Des projections de soudure endommagent le filtre.	Le verre de protection avant est absent, endommagé, cassé, fissuré ou déformé.	Remplacer le verre de protection avant si nécessaire.

Français



Ne pas jeter les appareils électriques avec les déchets ordinaires ! Conformément à la Directive Européenne 2002/96/CE relative aux Déchets d'Équipements Électriques ou Électroniques (DEEE) et à sa transposition dans la législation nationale, les appareils électriques doivent être collectés à part et être soumis à un recyclage respectueux de l'environnement. Le propriétaire de l'équipement est invité à s'informer sur les systèmes de collecte approuvés auprès des représentants locaux.

L'application cette Directive Européenne permettra de protéger l'environnement et la santé !

Pièces de rechange

Comment lire cette liste de pièces de rechange

- Utiliser la vue éclatée ci-dessous pour déterminer l'emplacement et la référence de la pièce.
- Ne pas utiliser cette liste pour commander une pièce dont la référence n'est pas indiquée dans le tableau. Pour toute pièce dont la référence n'est pas indiquée, contacter le service après-vente de Lincoln Electric.

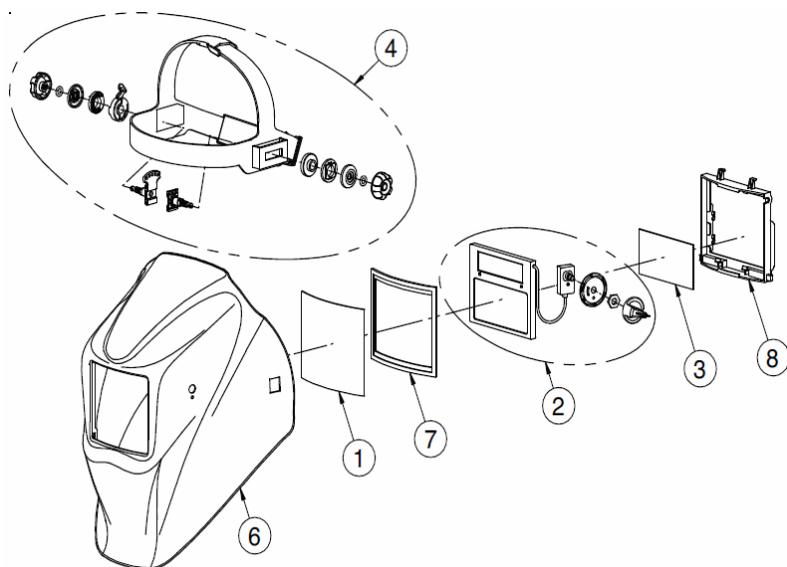
Commencer par lire les instructions de la liste de pièces de rechange ci-dessus, puis se référer au chapitre « Pièces de rechange » qui contient des vues éclatées utiles pour trouver la référence des pièces.

Garantie

LES DÉTÉRIORATIONS DUES AUX PROJECTIONS DE SOUDAGE NE SONT PAS COUVERTES PAR LA GARANTIE :

N'utiliser ce produit qu'après avoir monté correctement les verres de protection transparents appropriés des deux côtés de la cartouche du filtre d'obscurcissement automatique. Les verres transparents fournis avec ce casque ont une dimension adaptée à celui-ci. Ne pas les remplacer par des produits d'autres fournisseurs.

Pièces de rechange



ARTICLE	N° DE RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ
1	KP3043-1	VERRE TRANSPARENT EXTÉRIEUR (BOÎTE DE 5)	1
2	KP2853-1	CARTOUCHE DE FILTRE À OBSCURCISSEMENT AUTOMATIQUE	1
3	KP2897-1	VERRE TRANSPARENT INTÉRIEUR (LOT DE 5)	1
4	KP2929-1	ENSEMBLE HARNAIS (Y COMPRIS BANDEAU ABSORBANT)	1
5*	KP2930-1	BANDEAU ABSORBANT (LOT DE 2)	1
6	S27978-54	CASQUE DE RECHANGE	1
7	S27978-58	JOINT DE VERRE TRANSPARENT EXTÉRIEUR	1
8	S27978-55	PORTE-FILTRE	1

*Non représenté

